



ЖАН КУЗНЕЦОВ
 ПРЕЗИДЕНТ ФЕДЕРАЦИИ ГРЕБЛИ
 НА БАЙДАРКАХ И КАНОЭ
 ПРИМОРСКОГО КРАЯ

ZHAN KUZNETSOV
 PRESIDENT OF THE PRIMORSKY KRAI
 KAYAK AND CANOE FEDERATION

ИТОГИ 2012 ГОДА:

Главный результат 2012 года – бронзовая медаль XXX летних Олимпийских игр нашего каноиста Ивана Штыля.

2012 RESULTS:

The main achievement of 2012 – a bronze medal at the 30th Olympic Games of our canoeist Ivan Shtyl.



ИВАН ШТЫЛЬ – ЗАСЛУЖЕННЫЙ МАСТЕР СПОРТА. ШЕСТИКРАТНЫЙ ЧЕМПИОН МИРА, БРОНЗОВЫЙ ПРИЗЕР XXX ОЛИМПИЙСКИХ ИГР, ЛОНДОН-2012

IVAN SHTYL – HONORED MASTER OF SPORTS, SIX-TIME WORLD CHAMPION, BRONZE MEDALIST OF THE 30th OLYMPIC GAMES, LONDON 2012



ФЕДЕРАЦИЯ ГРЕБЛИ НА БАЙДАРКАХ И КАНОЭ ПРИМОРСКОГО КРАЯ

РОССИЯ, 690091, ВЛАДИВОСТОК,
 УЛ. Л. ШМИДТА, Д. 17, КАБ. 25
 ТЕЛ.: +7 (423) 243 2014
 ТЕЛ/ФАКС: +7 (423) 240 0809

Федерация гребли на байдарках Primorsky Krai

Гребной спорт давно и прочно укоренился в Приморье, он стал традиционным и любимым для жителей края. И дело, наверное, не столько в изобилии водных просторов, а в первую очередь – в особенностях спорта. Здоровый образ жизни, состязательность, командный дух, взаимовыручка – все то, с чем ассоциируется гребля, покоряет сердца дальневосточников. Уверен, что и через много лет наш спорт будет пользоваться растущей популярностью и успехом. А сегодня я искренне рад поздравить федерацию гребли на байдарках и каноэ Приморского края, а именно с успешным выступлением на Олимпийских играх 2012 года в Лондоне нашего каноиста Ивана Штыля. А также хотелось бы обратить особое внимание на прекрасное выступление молодых гребцов из Владивостока на первенстве Европы среди юношей под руководством тренера А.И. Корниевского.

Губернатор Приморского края
 Владимир Миклушевский

В августе 2012 года Иван Штыль стал призером XXX летних Олимпийских игр в Лондоне, завоевав бронзовую медаль в финальном заезде каноистов-одиночников на 200 метров. Несмотря на то что наши приморские гребцы-спортсмены не так часто попадают на Олимпийские игры, за все время существования приморской гребли Иван – уже четвертый спортсмен, заявивший о себе на высочайшем международном уровне. Впервые золотую медаль на Олимпийских играх завоевала Мария Шубина, выступив в Риме в 1960 году, уже через 4 года ее успех повторил Степан Ощепков. Георгий Цыбульник, представлявший Приморье, завоевал бронзовую медаль в 1996 году в Атланте. Нередко в местных спортивных кругах можно услышать сетования: успехи Ивана Штыля, конечно, радуют и впечатляют, но кто идет за ним? Есть ли достойная смена нашему лидеру? На эти вопросы получен ответ, причем такой убедительный, что даже именитые специалисты разводят руками. Ответ этот дала юношеская сборная Приморско-

го края по гребле на байдарках и каноэ. Вот ее достижения:

- 7 золотых (из 9 возможных), 3 серебряные и 2 бронзовые медали на первенстве России;
- 5 золотых, 3 серебряные и 3 бронзовые медали на командном чемпионате России;
- 1 золотая и 2 бронзовые медали на первенстве Европы.

Эти достижения принадлежат молодым приморским мастерам малого весла: Михаилу Сычеву, Евгению Булкуву, Анатолию Товканю, Ларисе Аракчеевой. Все четверо – воспитанники Приморской краевой комплексной детско-юношеской спортивной школы.

Приморские гребцы на лодках “Дракон” хорошо известны в странах АТР.

Шире становится и география международных соревнований.

Гребля на лодках “Дракон” в Приморском крае развивается успешно, подтверждением этого является то, что сборная команда Приморского края по гребле на лодках “Дракон” в этом году принимала участие в 5 международных регатах. Одно из наивысших достижений – это завоевание 9 из 10 золотых медалей на чемпионате мира в Гонконге (КНР).

Сборная команда Приморского края на лодках “Дракон” ежегодно участвует во многих соревнованиях, проводимых в странах Азиатско-Тихоокеанского региона, соединяя прочными мостами дружбы приверженцев гребли из разных стран.



и каноэ Приморского края Kayak and Canoe Federation

Rowing rooted long ago and firmly in Primorsky Krai and became very popular with its population. This is due not only to the abundance of water resources, but, first of all, to the peculiar features of this kind of sport. Healthy way of life, competition, team spirit, mutual help this is what rowing is connected with and wins the hearts of the local people. I am confident that in many years ahead it will be enjoying growing popularity and success. And today I am sincerely glad to congratulate the Primorsky Krai Kayak and Canoe Federation with the successful performance at the Olympic Games of 2012 in London of our canoeist Ivan Shtyl. I would like to draw special attention to the wonderful performance of young rowers from Vladivostok at the European Championship among juniors under the guidance of coach A. Kornievsky.

Governor of Primorsky Krai
Vladimir V. Miklushevsky

It is not seldom that in the local sports circles one can hear lamentations: the successes of Ivan Shtyl of course bring joy and are impressive, but who follows him? Do we have a real substitution to our leader? These questions were answered and so definitely, that even well-known specialists only gesture. The answer was given by the junior team in kayak and canoe of the Primorsky Krai. Here is its achievements:

- 7 gold (out of 9), 3 silver and 2 bronze medals at the Championship of Russia;
- 5 gold, 3 silver and 3 bronze medals at the team Championship of Russia;
- 1 gold and 2 bronze medals at the Championship of Europe.

These achievements belong to the young professionals in rowing from the Primorsky Krai Mikhail Sychev, Evgeny Bulkov, Anatoly Tovkan, and Larisa Arakchejeva. All four of them are students of the Primorsky Krai Complex Children and Youth's Sports School.



In August 2012 Ivan Shtyl became a medalist of the 30th Summer Olympic Games in London, winning a bronze medal in the finals in single canoe in 200m. Despite the fact that our rowers from the Primorsky Krai seldom participate in the Olympic Games, during the history of the existence of rowing in the Krai Ivan is a fourth sportsman, who became known at the highest international level. The first gold Olympic medal was won by Maria Shubina in Rome in 1960, already in 4 years her success was repeated by Stepan Oshchepkov. Georgy Tsybulnikov, who represented Primorsky Krai, won a bronze medal in 1996 in Atlanta.

Dragon rowers from the Primorsky Krai are well-known in the countries of APR. The geography of international competitions is also broadening. Dragon rowing in the Primorsky Krai is successfully developing, which is proved by the fact, that the team of the Primorsky Krai in Dragon rowing participated this year in 5 International regattas. One of the highest achievements is the winning of 9 out of 10 gold medals at the World Championship in Hong Kong (China). The Primorsky Krai team in Dragon rowing annually participates in many competitions held in the APR countries building solid bridges of friendship among the lovers of rowing from different countries.



PRIMORSKY KRAI KAYAK AND CANOE FEDERATION

17 L. SHMIDTA STR., OFFICE 25
VLADIVOSTOK, RUSSIAN FEDERATION 690091
TEL.: +7 (423) 243 2014
FAX: +7 (423) 240 0809